



(GB)

1. Insert the packing tape roll onto the dispenser wheel (on the top-right of the product). Position the packing tape roll so that it will unwind with the sticky side facing down as the product is pulled backwards.
2. Pull the front end of the packing tape roll through the slot between the dispenser wheel and the metal guide. The metal guide can be held open by pressing down the metal tab. The sticky side of the packing tape should face down.
3. Adjust the tension (clockwise) on the dispenser wheel to set a smooth and comfortable unwind mechanism. Remove the protective cover from the blade.  
**CAUTION:** Do not cut yourself on the sharp blade.
4. Pull up the packing tape over the cutting bar/blade. Press the packing tape against a box and pull the product towards the back. Make sure the packing tape unwinds and adheres correctly to the box.

#### Service

(GB) **Service Great Britain**  
Tel.: 08000569216  
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(HU)

1. Illesse rá a csomagolószalagot az adagolókerékre (a termék jobb felső részén). A csomagolószalagot úgy igazítsa, hogy a ragasztós fele lefelé tekeredjen, amikor a terméket hátrahúzza.
2. Húzza át csomagolószalag első végét az adagolókerék és a fém vezető közti nyíláson. A fém vezető a fém retesz lenyomásával nyitható fel. Igazítsa a csomagolószalag ragasztós oldala nézzen lefelé.
3. Állítsa be a feszültséget (az óramutató járásával megegyező irányban) az adagolókeréken, hogy a tekerés akadálymentes és kényelmes legyen. Vegye le a védőfedelelet a pengéről.  
**VIGYÁZAT:** Ügyeljen arra, hogy az éles penge meg ne vágja.
4. Húzza át a csomagolószalagot a vágóélen/pengén. Nyomja rá a csomagolószalagot egy dobozra, majd húzza el a terméket lefelé. Ellenőrizze, hogy a csomagolószalag megfelelően letekeredik-e, illetve hogy rátapad-e a dobozra.

#### Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**  
Tel.: 0680021536  
E-mail: owim@lidl.hu

(SI)

1. Zvitke pakirnega traku položite na kolo podajalnika (zgoraj desno na izdelku). Namesčite zvitke pakirnega traku tako, da se bo odvijal z lepilno stranjo navzdol, medtem ko izdelek vlečete nazaj.
2. Sprednji konec zvitka pakirnega traku povlecite skozi režo med kolesom podajalnika in kovinskim vodilom. Kovinsko vodilo lahko odprete s pritiskom na kovinski jeziček. Lepljivo stran pakirnega traku poravnajte navzdol.
3. Za gladko in udobno odvijanje nastavite napetost (v smeri urnega kazalca) na kolesu za podajanje. Z rezila odstranite zaščitni pokrov.  
**PREVIDNO:** Ne porežite se z ostrim rezilom.
4. Pakirni trak povlecite čez rezalni rob/rezilo. Pakirni trak pritisnite ob škatlo in izdelek povlecite nazaj. Prepričajte se, ali se pakirni trak pravilno odvijaja in prilepi na škatlo.

#### Servis

(SI) **Servis Slovenija**  
Tel.: 00386 (0) 80 70 60  
E-Mail: owim@lidl.si

(CZ)

1. Vložte roli balicího pásu na dávkovací kolo (vpravo nahoře na výrobku). Umístěte roli balicího pásu tak, aby se při tažení výrobku dozadu odvalovala lepicí stranou dolů.
2. Protáhněte přední konec role balicího pásu otvorem mezi dávkovacím kolem a kovovým vodičkem. Kovové vodičko lze otevřít stisknutím kovové spony. Směřujte lepicí stranu balicího pásu směrem dolů.
3. Nastavte napnutí (ve směru hodinových ručiček) na dávkovacím kole pro dosažení plynulého a pohodlného odvíjení. Sejměte ochranný kryt z čepele.  
**OPATRNĚ:** Neporežte se na ostré čepeli.
4. Natáhněte balicí pás přes řeznou hranu/čepel. Přitlačte balicí pás na karton a zatáhněte výrobek dozadu. Ujistěte se, že se balicí pás správně odvíjí a drží na kartonu.

#### Servis

(CZ) **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

(SK)

1. Nasuňte zvitok baliacej pásky na kotúč odvíjača (vpravo hore na produkte). Umiestnite zvitok baliacej pásky tak, aby sa odvíjal lepiacou stranou nadol, keď budete produkt ťahať smerom dozadu.
2. Predný koniec zvitku baliacej pásky potiahnite cez štrbinu medzi kotúčom odvíjača a kovovým vedením. Kovové vedenie môžete otvoriť stlačením kovovej lamely. Lepiacu stranu baliacej pásky nasmerujte nadol.
3. Nastavte pnutie na kotúči odvíjača (v smere hodinových ručičiek), aby ste zabezpečili hladké a pohodlné odvíjanie. Z čepele dajte dole ochranný kryt.  
**POZOR:** Neporežte sa na ostrej čepeli.
4. Baliacu pásku ťahajte cez reznú hranu/čepel. Pritlačte baliacu pásku ku kartónu a produkt ťahajte smerom dozadu. Uistite sa, či sa baliaca páska odvíja správne a či na kartóne drží.

#### Servis

(SK) **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

(DE) (AT) (CH)

1. Stecken Sie die Packbandrolle auf das Spenderrad (oben rechts am Produkt). Positionieren Sie die Packbandrolle so, dass sie sich mit der klebenden Seite nach unten abrollt, wenn das Produkt nach hinten gezogen wird.
2. Ziehen Sie das vordere Ende der Packbandrolle durch den Schlitz zwischen dem Spenderrad und der Metallführung. Die Metallführung kann durch Drücken der Metalllasche geöffnet werden. Richten Sie die klebende Seite des Packbandes nach unten aus.
3. Stellen Sie die Spannung (im Uhrzeigersinn) am Spenderrad ein, um ein reibungsloses und bequemes Abrollen zu erzielen. Entnehmen Sie die Schutzabdeckung von der Klinge.

**VORSICHT:** Schneiden Sie sich nicht an der scharfen Klinge.

4. Ziehen Sie das Packband über die Schneidkante/die Klinge. Drücken Sie das Packband gegen einen Karton und ziehen Sie das Produkt nach hinten weg. Stellen Sie sicher, dass sich das Packband korrekt abrollt und am Karton haftet.

#### Service

(DE) **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 432455\_2301

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG06509

Version: 09/2023

